

UREDBA SVETA (EU) št. 1100/2012

z dne 26. novembra 2012

o spremembi Uredbe (EU) št. 101/2011 o omejevalnih ukrepih zoper nekatere osebe, subjekte in organe glede na razmere v Tuniziji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2011/72/SZVP z dne 31. januarja 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom ob upoštevanju razmer v Tuniziji ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (EU) št. 101/2011 ⁽²⁾ uveljavlja ukrepe iz Sklepa 2011/72/SZVP.(2) Sklep Sveta 2012/724/SZVP ⁽³⁾ določa spremembo Sklepa 2011/72/SZVP, da se dovoli sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, kadar so potrebni za izvršitev sodne ali upravne odločbe, izdane v Uniji, ali sodne odločbe, ki je izvršljiva v državi članici.

(3) Člen 9 Uredbe (EU) št. 101/2011 zadeva informacije, ki jih osebe, subjekti in organi pošljejo pristojnim organom držav članic in ki se posredujejo Komisiji, da se zagotovi skladnost z navedeno uredbo. V skladu s členom 9(2) se vsaka poslana ali prejeta informacija uporablja samo za namene, za katere je bila poslana ali prejeta. Vendar to državam članicam ne bi smelo onemogočati izmenjave takšnih informacij v skladu z njihovim nacionalnim pravom z zadevnimi tunizijskimi organi in drugimi državami članicami, kadar je to potrebno za namen nudenja pomoči pri izterjavi nezakonito prisvojenih sredstev.

(4) Uredbo (EU) št. 101/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 101/2011 se spremeni:

1. Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

1. Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi držav članic, navedeni na spletnih mestih iz Priloge II,odobrijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) sredstva ali gospodarski viri so predmet arbitražne odločbe, izdane pred datumom, ko je bila fizična ali pravna oseba ali je bil subjekt ali organ iz člena 2 uvrščen na seznam v Prilogi I, ali sodne ali upravne odločbe, izdane v EU, ali sodne odločbe, izvršljive v zadevni državi članici, pred ali po navedenem datumu;

(b) sredstva ali gospodarski viri bodo uporabljeni izključno za ugoditev zahtevkom, ki so zavarovani s takšno odločbo ali so priznani kot veljavni v taki odločbi, v okvirih veljavne zakonodaje in predpisov, ki urejajo pravice oseb s takimi zahtevki;

(c) odločba ni v korist fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu, uvrščenemu na seznam iz Priloge I in

(d) priznanje odločbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice.

2. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vsakem dovoljenju, izdanem na podlagi tega člena.“

2. Člen 6(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Člen 2(2) se ne uporablja glede dodajanja na zamrznjene račune:

(a) obresti ali drugih dohodkov na teh računih, ali

(b) plačil, zapadlih na podlagi pogodb, dogovorov, ki so bili sklenjeni, ali obveznosti, ki so bile sprejete, ali so nastali pred dnevom uvrstitve fizične ali pravne osebe ali subjekta iz člena 2 na seznam iz Priloge I, ali

(c) plačil, zapadlih na podlagi sodnih, upravnih ali arbitražnih odločb, izdanih v Uniji ali izvršljivih v zadevni državi članici,

pod pogojem, da so takšne obresti, drugi dohodki in plačila zamrznjeni v skladu s členom 2(1).“

3. Členu 9 se doda naslednji odstavek:

„3. Odstavek 2 državam članicam ne onemogoča izmenjave navedenih informacij s Tunizijo in drugimi državami članicami v skladu z njihovim nacionalnim pravom, kadar je to potrebno za namen nudenja pomoči pri izterjavi nezakonito prisvojenih sredstev.“

⁽¹⁾ UL L 28, 2.2.2011, str. 62.

⁽²⁾ UL L 31, 5.2.2011, str. 1.

⁽³⁾ Glej stran 45 tega Uradnega lista.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. novembra 2012

Za Svet
Predsednik
G. DEMOSTHENOUS
